

Il est conseillé au requérant de consulter la notice explicative 276 R. (Not.) et de conserver une photocopie de sa demande.  
De aanvrager wordt aangeraden de verklarende nota 276 R. (Not.) te raadplegen en een afschrift van zijn aanvraag te bewaren.  
Dem Antragsteller wird empfohlen den Erläuterungsvordruck 276 R. (Not.) zu Rate zu ziehen und eine Abschrift seines Antrags zu behalten.  
The claimant is advised to refer to the explanatory note 276 R. (Not.) and to keep a duplicate of his claim.

EXEMPLAIRE DESTINÉ À L'ADMINISTRATION BELGE - EXEMPLAAR VOOR DE BELGISCHE ADMINISTRATIE - AUSFERTIGUNG FÜR DIE BELGISCHE VERWALTUNG - COPY FOR THE BELGIAN AUTHORITIES

DEMANDE DE REDUCTION OU D'EXONERATION (1) du précompte mobilier ou professionnel sur les redevances d'origine belge en application de la convention de double imposition conclue entre la Belgique et .....

AANVRAAG OM VERMINDERING OF VRIJSTELLING (1) van roerende voorheffing of bedrijfsvoorheffing op royalty's van Belgische oorsprong ingevolge het dubbelbelastingverdrag tussen België en .....

ANTRAG AUF ERMÄSSIGUNG ODER BEFREIUNG (1) des Mobilienvorabzugs oder des Berufssteuervorabzugs auf Lizenzgebühren belgischen Ursprungs gemäß dem Doppelbesteuerungsabkommen zwischen Belgien und .....

CLAIM FOR REDUCTION OR EXEMPTION (1) of the tax prepayment on personal property income or occupational income on royalties from Belgian sources under the double taxation convention between Belgium and .....

DENOMINATION OU RAISON SOCIALE DU DEBITEUR BELGE DES REDEVANCES :  
BENAMING OF FIRMA VAN DE BELGISCHE SCHULDENAAR VAN DE ROYALTY'S :  
BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME DES BELGISCHEN SCHULDNERS DER LIZENZGEBÜHREN :  
NAME OR FIRM OF THE BELGIAN DEBTOR OF THE ROYALTIES :

N° TVA (si connu)  
BTW Nr. (indien gekend)  
MWST. Nr. (falls bekannt)  
VAT Nr. (if known)

Adresse ou siège social - Adres of maatschappelijke zetel  
Anschrift oder Gesellschaftssitz - Address or registered office :

DECLARATION DU REQUERANT - VERKLARING VAN DE AANVRAGER  
ERKLÄRUNG DES ANTRAGSTELLERS - DECLARATION BY THE CLAIMANT

Nom et prénoms ou dénomination complète du bénéficiaire effectif des redevances  
Naam en voornamen of volledige benaming van de uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's  
Name und Vornamen oder vollständige Bezeichnung des Nutzungsberechtigten der Lizenzgebühren  
Full name of the beneficial owner of the royalties

Forme juridique (2) - Rechtsvorm (2) - Rechtsform (2) - Legal Form (2) 3. Adresse (rue, n°) - Adres (straat, nr.) - Anschrift (Straße, Nr.) - Address (street, nr.)

Code postal - Postcode - Postleitzahl - Postal code Commune, pays - Gemeente, land - Gemeinde, Staat - City, country

Le soussigné certifie que le bénéficiaire effectif désigné ci-dessus réunit les conditions suivantes :  
De ondergetekende bevestigt dat de hierboven vermelde uiteindelijk gerechtigde de volgende voorwaarden vervult :  
Der Unterzeichnete erklärt, dass der hieroben bezeichnete Nutzungsberechtigte die folgenden Bedingungen erfüllt :  
The undersigned certifies that the beneficial owner mentioned above fulfils the following conditions :

a) Conditions habituelles - Gewone voorwaarden  
Gewöhnliche Bedingungen - Usual conditions :

- 1° il est un résident de ..... au sens de la Convention en cause ;  
hij is een inwoner van ..... in de zin van de desbetreffende Overeenkomst ;  
er ist im Sinne des betreffenden Abkommens in ..... ansässig ;  
he is a resident of ..... within the meaning of the Convention concerned ;
- 2° il n'avait pas en Belgique, à la date d'échéance des redevances mentionnées au cadre III, ci-après et s'élevant à (en toutes lettres)  
hij bezat in België op de vervaldag van de in vak III hierna vermelde royalty's ten bedrage van (voluit)  
er hatte am Fälligkeitstag der in Abschnitt III hiernach angegebenen Lizenzgebühren in Höhe von (in Buchstaben)  
he did not have in Belgium, at the date of maturity of the royalties specified in part III hereafter and amounting to (write out in full)

..... EUR,  
d'établissement stable ou de base fixe auxquels se rattachaient effectivement le droit ou le bien générateur de ces redevances.  
geen vaste inrichting of vaste basis waarmee het recht of het goed uit hoofde waarvan de royalty's zijn verschuldigd, wezenlijk waren verbonden.  
keine Betriebsstätte bzw. keine ständige Einrichtung in Belgien, zu der das Recht oder das Gut für das die Lizenzgebühren gezahlt werden, tatsächlich gehörten.  
a permanent establishment or a fixed base with which the right or the asset by virtue of which the royalties were paid, were effectively connected.

b) Conditions spécifiques éventuelles (cf. 276 R. (Not.), n° 4) - Eventuele bijzondere voorwaarden (cf. 276 R. (Not.), nr. 4)  
Eventuelle Sonderbedingungen (cf. 276 R. (Not.), Nr. 4) - Possible particular conditions (cf. 276 R. (Not.), nr. 4) :

- 1° il est imposable dans l'Etat de sa résidence sur le montant total de ces redevances ou à concurrence de (en toutes lettres)  
hij is in de Staat waarvan hij inwoner is belastbaar ter zake van het totaal bedrag van die royalty's of ter zake van een bedrag van (voluit)  
er ist im Staat seines Wohnsitzes in Höhe des Gesamtbetrages der Lizenzgebühren oder in Höhe von (in Buchstaben)  
he is liable to tax in the State of his residence on the full amount of such royalties or to the extent of (write out in full)
- ..... EUR,  
à savoir le montant des redevances transférées ou perçues dans cet Etat ;  
zijnde het bedrag van de royalty's dat naar die Staat werd overgemaakt of aldaar werd ontvangen ;  
d.h. in Höhe des Betrages der Lizenzgebühren die in diesen Staat überwiesen oder dort empfangen wurden, steuerpflichtig ;  
i.e. on the amount of the royalties remitted to or received in that State ;
- 2° il réunit les autres conditions spécifiques éventuellement prévues par la Convention en cause, notamment quant à sa personne.  
hij vervult de eventuele andere bijzondere bij de desbetreffende Overeenkomst gestelde voorwaarden, onder meer met betrekking tot zijn persoonlijke status.  
er erfüllt die anderen Sonderbedingungen die ggf. im besagten Abkommen vorgesehen sind, besonders jene die seine Person betreffen.  
he fulfils the other particular conditions possibly provided by the concerned Convention, especially as regards his status.

## 5. Modalités de remboursement (3) - Wijze van terugbetaling (3)

Rückzahlungsweise (3) - Procedure of the refund (3)

a) L'excédent de précompte doit être versé en Belgique (\*) / à l'étranger (\*)

De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België (\*) / in het buitenland (\*)

Der Erstattungsbetrag des Mobilienvorabzugs ist in Belgien (\*) / ins Ausland (\*) zu überweisen

The excess tax prepayment on personal property income should be repaid in Belgium (\*) / abroad (\*)

b) Au compte n° - Op rekening nr.

Auf das Konto-Nr. - On account Nr.

c) Apprès de - Bij de

Bei - With the

d) Ouvert au nom de - Geopend op naam van

Geöffnet auf den Namen von - Opened in the name of

## 6. Nom, qualité et adresse du représentant dûment mandaté qui signe éventuellement la présente demande :

Naam, hoedanigheid en adres van de gevolmachtigde vertegenwoordiger ingeval hij deze aanvraag ondertekent :

Name, Eigenschaft und Anschrift des ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreters, der diesen Antrag ggf. unterzeichnet :

Name, capacity and address of the duly authorised representative eventually signing this claim :

Date et signature du bénéficiaire effectif (\*) ou de son représentant (\*) :

Datum en handtekening van de uiteindelijk gerechtigde (\*) of van zijn vertegenwoordiger (\*) :

Datum und Unterschrift des Nutzungsberechtigten (\*) oder dessen Vertreters (\*) :

Date and signature of the beneficial owner (\*) or his representative (\*) :

## III. Désignation des revenus - Omschrijving van de inkomsten

Bezeichnung der Einkünfte - Description of the income

1. Date de conclusion et durée du contrat - Datum van sluiting en duur van het contract :

Datum des Vertragsabschlusses und Dauer des Vertrages - Date of conclusion and duration of the contract :

2. Nature des droits ou biens concédés - Aard van de verleende rechten of goederen :

Art der erteilten Rechte oder Güter - Nature of the rights or assets assigned :

3. Méthode de détermination des redevances - Wijze van berekening van de royalty's :

Berechnungsweise der Lizenzgebühren - Method of computation of the royalties :

4. Date d'échéance des redevances - Vervalddag van de royalty's :

Fälligkeitstag der Lizenzgebühren - Date of maturity of the royalties :

5. Montant brut des redevances par échéance (\*) / pour la première échéance visée à la demande si ce montant est variable (\*) :

Brutobedrag van de royalty's per vervalddag (\*) / voor de eerste vervalddag bedoeld in de aanvraag indien het bedrag veranderlijk is (\*) :

Bruttobetrag der Lizenzgebühren pro Fälligkeitstag (\*) / für den ersten im Antrag angegebenen Fälligkeitstag falls der Betrag veränderlich ist (\*) :

Gross amount of the royalties per date of maturity (\*) / for the first date of maturity referred to in the claim if this amount is variable (\*) :

(a)

6. Montant brut total des redevances perçues en vertu du même contrat au cours de l'année précédente :

Totaal brutobedrag van de royalty's ontvangen tijdens het vorige jaar ter zake van hetzelfde contract :

Gesambruttobetrag der Lizenzgebühren die während des vergangenen Jahres gemäß demselben Vertrag erhalten wurden :

Gross amount of the royalties received under the same contract during the preceding year :

Documents annexés (nombre et nature) - Bijgevoegde stukken (aantal en aard)

Beigefügte Unterlagen (Anzahl und Art) - Documents attached (number and nature)

## IV.

ATTESTATION DES AUTORITES FISCALES DE L'ETAT DE RESIDENCE DU BENEFICIAIRE  
 BEVESTIGING VAN DE BELASTINGAUTORITEITEN VAN DE WOONSTAAT VAN DE GENIETER  
 BESCHEINIGUNG DER STEUERBEHÖRDEN DES WOHNSTAZSTAATES DES EMPFÄNGERS  
 CERTIFICATION BY THE TAX AUTHORITIES OF THE STATE OF RESIDENCE OF THE BENEFICIAL OWNER

Le soussigné - De ondergetekende

certifie que - bevestigt dat :

Der Unterzeichnete - The undersigned

..... erklärt dass - certifies :

1° les mentions portées par le requérant dans la présente demande sont, à sa connaissance, exactes ;

de in deze aanvraag voorkomende verklaringen van de aanvrager, naar zijn weten, juist zijn ;

die Angaben des Antragstellers in diesem Antrag, soweit ihm bekannt ist, zutreffen ;

that the particulars given by the claimant in this claim are correct to the best of his knowledge ;

2° le bénéficiaire effectif des redevances mentionnées dans la présente demande :

de uiteindelijk gerechtigde tot de in deze aanvraag vermelde royalty's :

der Nutzungsberechtigte der in diesem Antrag aufgeführten Lizenzgebühren :

that the beneficial owner of the royalties mentioned in this claim :

- est un résident de ..... au sens de l'article ..... de la convention conclue par la Belgique avec cet Etat ;

een inwoner is van ..... in de zin van artikel ..... van de overeenkomst die België met die Staat heeft gesloten ;

in ..... ansässig ist, gemäß Artikel ..... des Abkommens, dass zwischen Belgien und diesem Staat abgeschlossen wurde ;

is a resident of ..... within the meaning of Article ..... of the convention concluded between Belgium and that State ;

Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence :

Fiscaal identificatienummer in de woonstaat :

Steuerliche Identifikationsnummer in den Wohnsitzstaat :

Fiscal identification number in the state of residence :

- a souscrit pour l'année imposable se terminant le ..... une déclaration d'impôt sur les revenus de ..... (\*) ou a présenté la carte d'identification

d'immigrant n° ..... (\*)

een aangifte voor de inkomstenbelastingen van ..... voor het belastingjaar eindigend op ..... heeft overgelegd (\*) of een legitimatiekaart van immi-

grant nr. .... heeft overgelegd (\*)

für das am ..... abgeschlossene Veranlagungsjahr eine Erklärung zur Einkommensteuer in ..... eingereicht hat (\*) oder den Immigrantausweis Nr.

..... eingereicht hat (\*)

has filed a ..... income tax return for the taxable year ending ..... (\*) or produced an immigrant identification card nr. .... (\*)

Date, signature et sceau du service - Datum, handtekening en stempel van de dienst - Datum, Unterschrift und Dienststempel - Date, signature and official stamp.

(\*) Biffer les mentions inutiles - Het niet passende doorhalen - Nichtzutreffendes streichen - Delete where not applicable.

V. **ATTESTATION DU DIRIGEANT DU BUREAU CENTRAL DE TAXATION BRUXELLES - ETRANGER**  
**BEVESTIGING VAN DE LEIDER VAN HET CENTRAAL TAXATIEKANTOOR BRUSSEL - BUITENLAND**  
**BESTÄTIGUNG DES LEITERS DES "BUREAU CENTRAL DE TAXATION BRUXELLES - ETRANGER"**  
**CERTIFICATION OF THE HEAD OF THE BUREAU CENTRAL DE TAXATION BRUXELLES - ETRANGER**

Le bénéficiaire effectif des redevances mentionné ci-dessus - *De hierboven vermelde uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's*  
 Der obengenannte Nutzungsberechtigte der Lizenzgebühren - *The above-mentioned beneficial owner of the royalties :*

- n'a pas en Belgique d'établissement stable ou de base fixe (\*)  
*heeft in België geen vaste inrichting of geen vaste basis (\*)*  
 hat keine Betriebsstätte bzw. keine ständige Einrichtung in Belgien (\*)  
*has not a permanent establishment or a fixed base in Belgium (\*)*
- a en Belgique l'établissement stable ou la base fixe ci-après (dénomination et adresse complète) (\*)  
*heeft in België de volgende vaste inrichting of vaste basis (volledige benaming en adres) (\*)*  
 hat die folgende Betriebsstätte bzw. ständige Einrichtung in Belgien (vollständiger Name und Anschrift) (\*)  
*has the following permanent establishment or fixed base in Belgium (full name and address) (\*)*

**Attestation du Chef de service de l'établissement stable ou de la base fixe.**  
**Bevestiging van de Dienstchef van de vaste inrichting of vaste basis.**  
**Bestätigung des Dienstleiters von der Betriebsstätte oder der ständigen Einrichtung.**  
**Confirmation of the Head-controller of the taxation office of the permanent establishment or fixed base.**

Les droits ou biens mentionnés au cadre III se rattachent (\*) / ne se rattachent pas (\*) effectivement à l'établissement stable ou à la base fixe mentionné(e) ci-dessus.  
*De in vak III vermelde rechten of goederen zijn (\*) / zijn niet (\*) wezenlijk verbonden met de hierboven vermelde vaste inrichting of vaste basis.*  
 Die in Abschnitt III aufgeführten Rechte oder Güter gehören (\*) / gehören nicht (\*) tatsächlich zu der obengenannten Betriebsstätte oder ständigen Einrichtung.  
*The rights or assets mentioned in part III are (\*) / are not (\*) effectively connected with the above-mentioned permanent establishment or fixed base.*

Le Chef de service à :  
*De Dienstchef te :* .....  
 Der Dienstleiter von :  
 (date et signature - *datum en handtekening* - Datum und Unterschrift - *date and signature*)

Date, signature et sceau du service.  
*Datum, handtekening en stempel van de dienst.*  
 Datum, Unterschrift und Dienststempel.  
*Date, signature and official stamp.*

VI. **CADRE A REMPLIR PAR L'ADMINISTRATION FISCALE BELGE OU PAR LE DEBITEUR BELGE DES REDEVANCES**  
**IN TE VULLEN DOOR DE BELGISCHE BELASTINGADMINISTRATIE OF DOOR DE BELGISCHE SCHULDENAAR VAN DE ROYALTY'S**  
**ABSCHNITT DEN DIE BELGISCHE STEUERVERWALTUNG ODER DER BELGISCHE SCHULDNER DER LIZENZGEBÜHREN AUSZUFÜLLEN HAT**  
**PART TO BE FILLED IN BY THE BELGIAN TAX ADMINISTRATION OR BY THE BELGIAN DEBTOR OF THE ROYALTIES**

1. Montant brut des redevances (voir cadre III, n° 5) :  
*Brutobedrag van de royalty's (zie vak III, nr. 5) :* (a).....  
 Bruttobetrag der Lizenzgebühren (siehe Abschnitt III, Nr. 5) :  
*Gross amount of the royalties (see part III, nr. 5) :*
2. Charges réelles ou forfaitaires :  
*Werkelijke of forfaitaire kosten :* (b).....  
 Wirkliche Kosten oder Pauschalabzug :  
*Real costs or lump sum deduction for costs :*
3. Montant net des redevances :  
*Nettobedrag van de royalty's :* (c).....  
 Nettobetrag der Lizenzgebühren :  
*Net amount of the royalties :*
4. Impôt belge dû suivant le droit interne :  
*Volgens het interne recht verschuldigde Belgische belasting :* (d).....  
 Nach dem innerstaatlichen Recht geschuldete belgische Steuer :  
*Belgian tax due according to internal law :*
5. Montant maximal du prélèvement autorisé :  
*Bedrag van de maximum toegelaten voorheffing :* (a) ..... X ..... % = .....(4) (e).....  
 Höchstbetrag des zugelassenen Steuervorabzugs :  
*Amount of the maximum allowed withholding tax*
6. Montant à rembourser ou réduction résultant de la convention :  
*Terug te betalen bedrag of vermindering ingevolge de overeenkomst :* (d) - (e) = (f).....  
 Zurückzuzahlender Betrag oder Ermäßigung nach dem Abkommen :  
*Refund or reduction under the convention :*

Date et signature - *Datum en handtekening*  
 Datum und Unterschrift - *Date and signature*

Le débiteur, - *De schuldenaar,*  
 Der Schuldner, - *The debtor,*

Le fonctionnaire compétent, - *De bevoegde ambtenaar,*  
 Der zuständige Beamte,

(\*) Biffer les mentions inutiles - *Hel niet passende doorhalen* - Nichtzutreffendes streichen - *Delete where not applicable.*





## 5. Modalités de remboursement (3) - Wijze van terugbetaling (3)

Rückzahlungsweise (3) - Procedure of the refund (3)

a) L'excédent de précompte doit être versé en Belgique (\*) / à l'étranger (\*)  
 De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België (\*) / in het buitenland (\*)  
 Der Erstattungsbeitrag des Mobilienvorabzugs ist in Belgien (\*) / ins Ausland (\*) zu überweisen  
 The excess tax prepayment on personal property income should be repaid in Belgium (\*) / abroad (\*)

b) Au compte n° - Op rekening nr.  
 Auf das Konto-Nr. - On account Nr.

c)auprès de - Bij de  
 Bei - With the

d) Ouvert au nom de - Geopend op naam van  
 Geöffnet auf den Namen von - Opened in the name of

## 6. Nom, qualité et adresse du représentant dûment mandaté qui signe éventuellement la présente demande :

**Naam, hoedanigheid en adres van de gevolmachtigde vertegenwoordiger ingeval hij deze aanvraag ondertekent :**  
**Name, Eigenschaft und Anschrift des ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreters, der diesen Antrag ggf. unterzeichnet :**  
**Name, capacity and address of the duly authorised representative eventually signing this claim :**

Date et signature du bénéficiaire effectif (\*) ou de son représentant (\*) :  
 Datum en handtekening van de uiteindelijk gerechtigde (\*) of van zijn vertegenwoordiger (\*) :  
 Datum und Unterschrift des Nutzungsberechtigten (\*) oder dessen Vertreters (\*) :  
 Date and signature of the beneficial owner (\*) or his representative (\*) :

## III. Désignation des revenus - Omschrijving van de inkomsten

Bezeichnung der Einkünfte - Description of the income

## 1. Date de conclusion et durée du contrat - Datum van sluiting en duur van het contract :

Datum des Vertragsabschlusses und Dauer des Vertrages - Date of conclusion and duration of the contract :

## 2. Nature des droits ou biens concédés - Aard van de verleende rechten of goederen :

Art der erteilten Rechte oder Güter - Nature of the rights or assets assigned :

## 3. Méthode de détermination des redevances - Wijze van berekening van de royalty's :

Berechnungsweise der Lizenzgebühren - Method of computation of the royalties :

## 4. Date d'échéance des redevances - Vervaldag van de royalty's :

Fälligkeitstag der Lizenzgebühren - Date of maturity of the royalties :

## 5. Montant brut des redevances par échéance (\*) / pour la première échéance visée à la demande si ce montant est variable (\*) :

Brutobedrag van de royalty's per vervaldag (\*) / voor de eerste vervaldag bedoeld in de aanvraag indien het bedrag veranderlijk is (\*) :

Brutobetrag der Lizenzgebühren pro Fälligkeitstag (\*) / für den ersten im Antrag angegebenen Fälligkeitstag falls der Betrag veränderlich ist (\*) :

Gross amount of the royalties per date of maturity (\*) / for the first date of maturity referred to in the claim if this amount is variable (\*) :

(a)

## 6. Montant brut total des redevances perçues en vertu du même contrat au cours de l'année précédente :

Totaal brutobedrag van de royalty's ontvangen tijdens het vorige jaar ter zake van hetzelfde contract :

Gesamtbrutobetrag der Lizenzgebühren die während des vergangenen Jahres gemäß demselben Vertrag erhalten wurden :

Gross amount of the royalties received under the same contract during the preceding year :

Documents annexés (nombre et nature) - Bijgevoegde stukken (aantal en aard)  
 Beigefügte Unterlagen (Anzahl und Art) - Documents attached (number and nature)

## IV.

ATTESTATION DES AUTORITES FISCALES DE L'ETAT DE RESIDENCE DU BENEFICIAIRE  
 BEVESTIGING VAN DE BELASTINGAUTORITEITEN VAN DE WOONSTAAT VAN DE GENIETER  
 BESCHEINIGUNG DER STEUERBEHÖRDEN DES WOHNSTZSTAATES DES EMPFÄNGERS  
 CERTIFICATION BY THE TAX AUTHORITIES OF THE STATE OF RESIDENCE OF THE BENEFICIAL OWNER

Le soussigné - De ondergetekende

certifie que - bevestigt dat :

Der Unterzeichnete - The undersigned

erklärt dass - certifies :

1° les mentions portées par le requérant dans la présente demande sont, à sa connaissance, exactes ;

de in deze aanvraag voorkomende verklaringen van de aanvrager, naar zijn weten, juist zijn ;

die Angaben des Antragstellers in diesem Antrag, soweit ihm bekannt ist, zutreffen ;

that the particulars given by the claimant in this claim are correct to the best of his knowledge ;

2° le bénéficiaire effectif des redevances mentionnées dans la présente demande :

de uiteindelijk gerechtigde tot de in deze aanvraag vermelde royalty's :

der Nutzungsberechtigte der in diesem Antrag aufgeführten Lizenzgebühren :

that the beneficial owner of the royalties mentioned in this claim :

- est un résident de ..... au sens de l'article ..... de la convention conclue par la Belgique avec cet Etat ;

een inwoner is van ..... in de zin van artikel ..... van de overeenkomst die België met die Staat heeft gesloten ;

in ..... ansässig ist, gemäß Artikel ..... des Abkommens, dass zwischen Belgien und diesem Staat abgeschlossen wurde ;

is a resident of ..... within the meaning of Article ..... of the convention concluded between Belgium and that State ;

Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence :

Fiscaal identificatienummer in de woonstaat :

Steuerliche Identifikationsnummer in den Wohnsitzstaat :

Fiscal identification number in the state of residence :

- a souscrit pour l'année imposable se terminant le ..... une déclaration d'impôt sur les revenus de ..... (\*) ou a présenté la carte d'identification d'immigrant n° ..... (\*)

een aangifte voor de inkomstenbelastingen van ..... voor het belastingjaar eindigend op ..... heeft overgelegd (\*) of een legitimatiekaart van immi-

grant nr. .... heeft overgelegd (\*)

für das am ..... abgeschlossene Veranlagungsjahr eine Erklärung zur Einkommensteuer in ..... eingereicht hat (\*) oder den Immigrantenausweis Nr.

..... eingereicht hat (\*)

has filed a ..... income tax return for the taxable year ending ..... (\*) or produced an immigrant identification card nr. .... (\*)

Date, signature et sceau du service - Datum, handtekening en stempel van de dienst - Datum, Unterschrift und Dienststempel - Date, signature and official stamp.

(\*) Biffer les mentions inutiles - Het niet passende doorhalen - Nichtzutreffendes streichen - Delete where not applicable.

1. Who has to fill in the form n° 276 R ?

The form n° 276 R is to be filled in by the *beneficial owner* of the royalties paid by residents of Belgium who wishes to enjoy the benefit of the full or partial relief under the convention from the tax prepayment on personal property or occupational income due under the domestic law, provided that he fulfils all the conditions laid down in the convention (see n° 2 hereafter). The form may be filled in by a duly authorised *representative*.

2. Conditions to be fulfilled by the beneficial owner.

a) Usual conditions.

The beneficial owner of the royalties (individual or company) :

- must be a resident of the partner State within the meaning of the convention concluded between Belgium with that State;
- may not have in Belgium, on the due date of the royalties, a permanent establishment or a fixed base with which the right or the asset by virtue of which the royalties are paid, is effectively connected.

In case of a special relationship between the payer and the beneficial owner, the full or partial relief from tax under the convention applies only to the normal amount of the royalties. Some conventions extend however to the excess amount of the royalties the limitations of tax which apply to dividends : in this case, the form n° 276 R is nevertheless to be used.

b) Particular conditions.

Under some conventions, different particular conditions must also be fulfilled which are mentioned in the summary under n° 4 hereafter.

3. Procedures for granting full or partial relief from tax prepayment on personal property or occupational income.

Irrespective of the way in which the relief is granted, the beneficial owner of the royalties (or his duly authorised representative) must complete part I to III of both copies of the form n° 276 R (use one separate form per debtor of the royalties) and send the two signed copies to the relevant tax office in the country of which he is a resident. This office, after having completed the required certification (part IV), will return the first copy to the claimant and keep the second copy. If the payment of the royalties is made several times a year, the reduction or the exemption may be obtained by submitting one single claim for the total amount of the royalties falling due in the same year.

a) Normal simplified procedure : reduction or exemption directly at source.

Under this procedure, the reduction or the exemption under the convention may be applied forthwith at the payment of the royalties.

The first duly certified copy must reach the Belgian debtor of the royalties *within ten days* after the due date of such royalties.

b) Exceptional procedure : refund of the excess tax.

If for any reason, it has not been possible for the reduction or the exemption to be applied according to the procedure under a) above and the Belgian debtor has paid to the Treasury the tax prepayment on personal property or occupational income according to the domestic law, the refund of the excess tax may nevertheless be granted in accordance with the provisions of paragraph 3 of Article 376 of the Income Tax Code 1992. For that purpose the claimant must attach to the first copy of the claim any document evidencing the amount of the tax prepayment effectively paid and send this copy duly certified to the "Bureau Central de Taxation de Bruxelles-Etranger", Bd. St. Lazare 10, B-1210 Brussels as soon as possible and in any case before the expiry of a *period of three years* from the 1st January of the year following the year of the due date of the royalties.